



附錄 8 Appendix 8

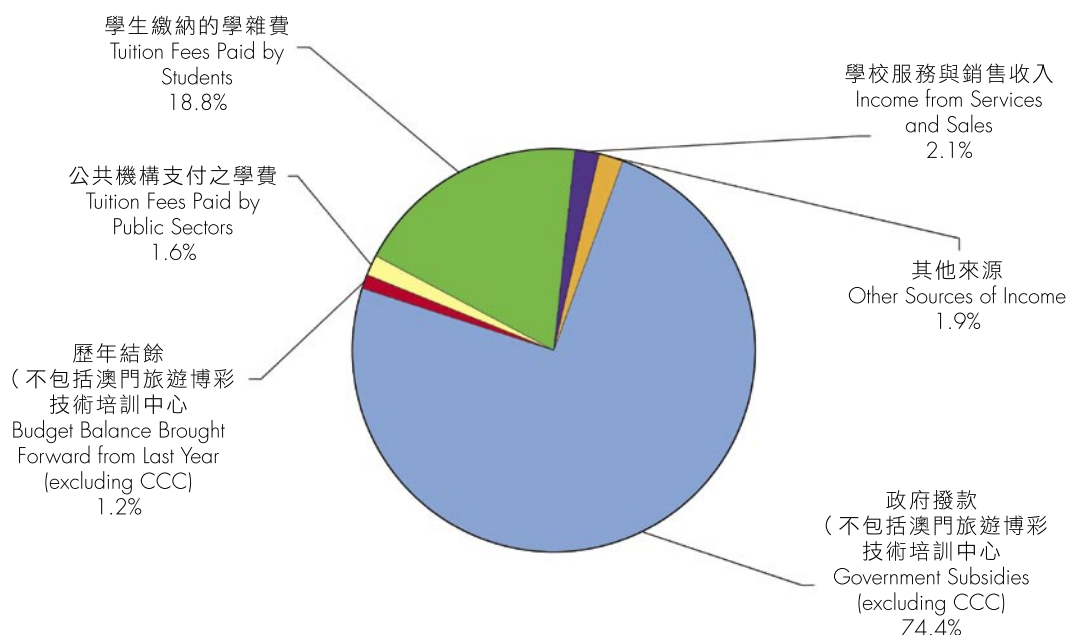
支出與收入 Expenditure and Revenue

2007年財政年度教育經費來源一覽表* Education Income for the Financial Year 2007*

來源 Income	金額(澳門元) Amount (MOP)
政府撥款 (不包括澳門旅遊博彩技術培訓中心) Government Subsidies (excluding CCC)	\$219,944,001
歷年結餘 (不包括澳門旅遊博彩技術培訓中心) Budget Balance Brought Forward from Last Year (excluding CCC)	\$3,415,549
公共機構支付之學費 Tuition Fees Paid by Public Sectors	\$4,650,994
學生繳納的學雜費 Tuition Fees Paid by Students	\$55,601,086
學校服務與銷售收入 Income from Services and Sales	\$6,210,568
其他來源 Other Sources of Income	\$5,683,297
總數 Total	\$295,505,494

* 由於澳門旅遊博彩技術培訓中心具有自身獨立預算，故其不包括在上述各項之內。
The budget of Macao Tourism and Casino Career Centre (CCC) is individualized and thus excluded from the above information.

2007年財政年度教學經費來源分佈圖* Pie Chart of Education Income for the Financial Year 2007

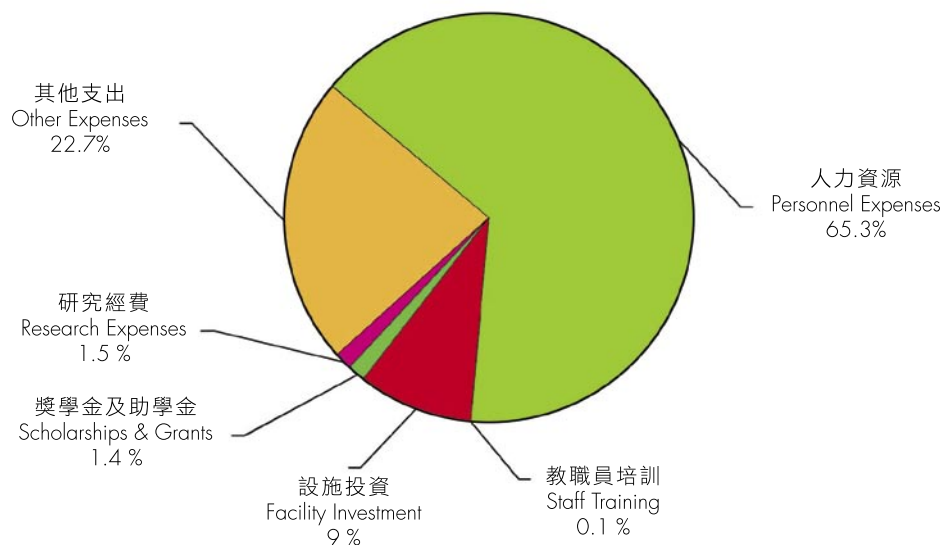


2007年財政年度教育經費支出一覽表* Education Expenditure for the Financial Year 2007*

支出 Expenditure	金額(澳門元) Amount (MOP)
人力資源 Personnel Expenses	\$190,212,926
教職員培訓 Staff Training	\$391,009
設施投資 Facility Investment	\$26,299,190
獎學金及助學金 Scholarships and Grants	\$3,987,943
研究經費 Research Expenses	\$4,304,994
其他支出 Other Expenses	\$66,191,888
總數 Total	\$291,387,951

* 由於澳門旅遊博彩技術培訓中心具有自身獨立預算，故其不包括在上述各項之內
The budget of Macao Tourism and Casino Career Centre (CCC) is individualized and thus excluded from the above information.

2007年財政年度教育經費支出分佈圖* Pie Chart of Education Expenditure for the Financial Year 2007*





2007/2008學年學院發放獎/助學金一覽表
Scholarships and Grants Awarded by MPI in Academic Year 2007/2008

	第一學期 1 st Semester		第二學期 2 nd Semester		總額 Total Amount
	人數 No. of Students	金額 Amount	人數 No. of Students	金額 Amount	
中學優秀畢業生獎學金 Scholarships for Excellent Secondary Students	2	10,000.00	2	10,000.00	20,000.00
高等專科學位優秀新生獎學金 Scholarships for Excellent New Students of Higher Diploma Programmes	36	179,285.00	34	170,000.00	349,285.00
學院優秀成績學生獎學金 Scholarships for Outstanding Academic Achievements	47	263,784.00	47	233,784.00	497,568.00
內地優秀新生獎學金 Scholarships for Excellent New Students from Mainland China	10	200,000.00	0	0.00	200,000.00
內地優秀新生特別獎學金 Scholarships for Exceptional New Students from Mainland China	7	241,100.00	7	126,000.00	367,100.00
新疆維吾爾族自治區清貧優秀學生 獎學金 Scholarships for Exceptional New Students from Xinjiang Autonomous Region	6	219,240.00	6	108,000.00	327,240.00
內地體育精英學生獎學金 Scholarships for Outstanding Sportsmen from Mainland China	1	45,620.00	1	18,000.00	63,620.00
武術總會推薦優秀運動員獎學金 Scholarships for Outstanding Sportsmen Recommended by the Macao Wushu Association	3	28,000.00	3	28,000.00	56,000.00
北京語言大學(澳門班)獎學金 Scholarships for Excellent Students from Beijing Language University	2	40,000.00	0	0.00	40,000.00
北京市清貧優秀學生獎學金 Scholarships for Exceptional New Students from Beijing	2	57,100.00	2	5,100.00	62,200.00
雷利亞理工學院交換生 "Instituto Politecnico de Leiria de Portugal" Exchange Students	6	345,720.00	6	75,600.00	421,320.00
澳門青年音樂比賽最具潛質獎 Music Competition for Youths of Macao - Award for Best Potential	1	20,000.00	1	10,000.00	30,000.00
其他減免 Other Reductions	0	0.00	1	10,000.00	10,000.00
碩士學位課程獎學金 Scholarships for Master's Degrees Programmes	2	304,032.20	2	297,840.80	601,873.00
總獎學金: Total Scholarships:	125	1,953,881.20	112	1,092,324.80	3,046,206.00

2007/2008學年學院發放獎/助學金一覽表
Scholarships and Grants Awarded by MPI in Academic Year 2007/2008

	第一學期 1 st Semester		第二學期 2 nd Semester		總額 Total Amount	
	人數 No. of Students	金額 Amount	人數 No. of Students	金額 Amount		
助學金申請人 No. of Applicants for Grants	111					
助學金獲批 Grants Approved	60					
最終發出助學金 Actual Grants	100%	4	27,000.00	3	25,000.00	52,000.00
	90%	13	115,480.00	13	115,480.00	230,960.00
	65%	30	207,912.00	30	207,912.00	415,824.00
	35%	13	48,020.00	12	44,520.00	92,540.00
		60	398,412.00	58	392,912.00	791,324.00
澳門社工學院學生助學金 Grants for Students of BW-MISW		26	156,500.00	22	81,000.00	237,500.00
總助學金: Total Grants		86	554,912.00	80	473,912.00	1,028,824.00
總受惠者: Total Beneficiaries:		211	2,508,793.20	192	1,566,236.80	4,075,030.00